

Целью нашего исследования явилось сопоставительное исследование семантики и структуры медицинских терминов с компонентом-зоонимом.

Основные задачи исследования: распределение медицинских терминов русского и английского языка по общности компонента-зоонима; выявление ассоциативных признаков, обобщающих семантику компонентов-зоонимов; определение сходства и различия в русском и английском языках между компаративными образами, формируемыми одним и тем же зоонимом; составление идеографического словаря медицинских терминов сопоставляемых языков.

Актуальность исследования обусловлена широкой распространенностью терминов-фразеологизмов с компонентом-зоонимом в исследуемых языках, а также отсутствием терминологических продуктов подобного типа.

Методы исследования. В ходе исследования использовались метод синхронно-описательного анализа терминов-фразеологизмов сопоставляемых языков, метод идеографического описания, метод компонентного анализа, метод фразеологической идентификации, сравнительно-сопоставительный метод, метод сплошной выборки.

Проведенное исследование показало, что степень переосмысления компонентов терминов-фразеологизмов разная, однако в целом они представляют собой мотивированные образования. Вокруг одного зоонима образуются компактные поля семантических ассоциаций, актуализирующихся в значении того или иного сравнительного оборота. Термины фразеологизмы с компонентом-зоонимом, употребляемые в медицинской практике, могут иметь разное значение в разных областях медицины: лебединая шея 1) в кардиологии – удлиненная и стенозированная выходная часть левого желудочка как следствие аномалий митрального клапана, что позволяет исключать межжелудочковый дефект; 2) в терапии – одна из контрактур кисти, возникающая в результате сгибательной контрактуры пястно-фалангового сустава, а также сгибания дистальной фаланги; возникает при длительных артритах.

Особенностью терминов-фразеологизмов является то, что при обозначении специальных понятий они выполняют не эмоционально-экспрессивную функцию, характерную для фразеологизмов общелитературного языка, а номинативно-дефинитивную. Употребляясь в речи специалистов, они не имеют такой образности, как фразеологизмы общелитературного языка. Употребление таких фразеологизмов в медицине упрощает и облегчает запоминание медицинских терминов. Эти конструкции появились раньше, чем сами термины и их употребление обосновано.

ДИНАМИКА КОНЦЕНТРАЦИЙ ПУРИНОВЫХ МЕТАБОЛИТОВ ПОСЛЕ НАГРУЗОЧНОГО ТЕСТА С МЕТИОНИНОМ

Савош И.А., Акстилович Н.М.

Гродненский государственный медицинский университет

Кафедра госпитальной терапии

Научный руководитель – ассистент кафедры Пицко Д.В.

Актуальность работы: диагноз подагры часто выставляется в среднем через 5 лет от начала заболевания, что связано с затруднением постановки диагноза в дебюте заболевания. Выявление новых диагностических критериев позволило бы своевременно верифицировать подагру.

Задачи: изучить динамику концентраций пуриновых метаболитов после нагрузочного теста метионином у пациентов с подагрой.

Материалы и методы: был применен нагрузочный тест метионином и оценена динамика изменения концентрации пуриновых метаболитов у 45 пациентов с подагрой (все мужчины; средний возраст $46.8 \pm 8,1$ года). Контрольную группу составили 20 здоровых лиц, сопоставимых по возрасту и полу. Пуриновые метаболиты определялись методом высокоэффективной жидкостной хроматографии до и через 4 часа после нагрузки.

Результаты: данные по динамике пуринового метаболизма представлены в таблице.

Таблица – Динамика концентраций пуриновых метаболитов при нагрузке метионином у больных подагрой и здоровых (Медиана (нижний квартиль-верхний квартиль) мкмоль/л))

Пуриновые производные	До пробы с метионином		После пробы с метионином	
	Здоровые	Больные	Здоровые	Больные
Аденозиндифосфат	2,6 (2,2 – 5,9)	1,2 (0,5 -2,9)	2,3 (0,8 – 4,3)	1,4 (0,6-4,3)
Инозинмонофосфат	0,2 (0,2 – 0,9)	0,5 (0,3-0,9)	0,18 (0,04 -0,89)	0,3 (0,1-0,6)
Мочевая кислота	280,80 (263,5 – 330,6)	480,3 (384,6- 509,1)*	247,13 (218,9 -298,13)+	407,5 (374,6- 461,8)*+
Гипоксантин	78,4 (36,4- 105,2)	47,5 (37,5- 66,3)*	312,2 (74,2- 470,4)+	19,2 (13,3- 39,0)*+
Аденозинмонофосфат	1,3 (1,1 – 1,5)	3,03 (1,9-4,0)*	0,58 (0,1 -1,4)	1,65 (0,45-2,5)*+
Ксантин	7,4 (4,1 -9,3)	3,32 (2,21-3,14)*	10,5 (8,9 -14,5)+	1,7 (0,7-2,3)*+
Инозин	8,88 (6,54 -16,6)	9,02 (6,5-12,8)	14,6 (10,9 -18,6)+	12,3 (7,6415,1)+
Аденозин	0,08 (0,07 -0,11)	0,32 (0,16-0,47)*	0,12 (0,09 -0,19)+	0,31 (0,17-0,35)*

*P<0,05 – по отношению к группе здоровых, + P<0,05 – по отношению к соответствующей группе до пробы

Как видно из представленных данных у больных подагрой в сравнение со здоровыми лицами после нагрузки метионином наблюдалось снижение уровня гипоксантина более чем двукратно, также почти двукратно снизилась концентрация ксантина. У здоровых лиц же наблюдалось более чем пятикратное увеличение концентрации гипоксантина, а также увеличение концентраций ксантина. Для диагностики подагры оптимальной точкой разделения для гипоксантина было следующее значение коэффициента $K \leq 1,343$. Для ксантина оптимальной точкой разделения было значение коэффициента $P \leq 1,022$, где P – это соотношение уровня ксантина после нагрузки к таковому до нагрузки.

Выводы: изменение концентрации гипоксантина и ксантина в ответ на нагрузку метионином может быть использовано для диагностики нарушения пуринового обмена. На основании полученных результатов были рассчитаны диагностические критерии подагры.

Литература:

1. Наумов, А.В. Роль нарушений процессов метилирования и обмена метионина в патогенезе заболеваний человека / А.В. Наумов // Журнал ГрГМУ. – 2007. – №1. – С. 4–7.
2. Obeid, O. Plasma taurine and cysteine levels following an oral methionine load: relationship with coronary heart disease. / O. Obeid [et al.] // European Journal of Clinical Nutrition. – 2004. – Vol.58 – P.105–109.

КЛИНИКО-АНАТОМИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫХ НОВООБРАЗОВАНИЙ ПРЯМОЙ КИШКИ

Савош И.А.

Гродненский Государственный медицинский университет, Беларусь
Кафедра онкологии с курсом лучевой диагностики и лучевой терапии
Научный руководитель – к.м.н. Каравай А.В.

Колоректальный рак является одной из наиболее распространенных форм злокачественных опухолей. В мире существует явная тенденция к увеличению заболеваемости этой формой новообразований. По данным ВОЗ, в мире ежегодно регистрируется более 500 тысяч случаев колоректального рака. Частота рака прямой кишки в общей структуре злокачественных опухолей составляет 5% среди мужчин и